

**I Colóquio
“Investigações em
Conservação do Património”**

**I Colloquium “Investigations in
Conservation of Heritage”**

VIGILAT

Conservar Património

27

ARP • Associação Profissional de
Conservadores-Restauradores de Portugal

Janeiro | January 2018

Fotografia da capa | Cover photograph

Pintura sobre cobre: investigação sobre materiais e técnicas de aplicação de la capa de preparação a través de los tratados tradicionales y estudio analítico de dos obras atribuidas a las escuelas portuguesa y flamenca, pp. 23-35



Licenciado sob uma Licença Creative Commons
Atribuição-NãoComercial-SemDerivações 4.0 Internacional.
Para ver uma cópia desta licença, visite
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.pt>.

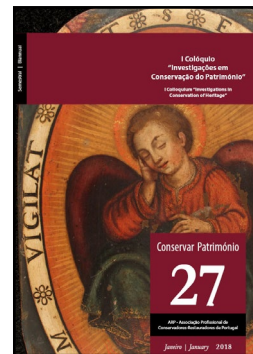
This work is licensed under the Creative Commons
Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.
To view a copy of this license, visit
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.en>.

Conservar Património

ARP • Associação Profissional de Conservadores-Restauradores de Portugal

Número | Issue 27

Janeiro | January 2018



ISSN 2182-9942

Apresentação | Foreword

11 Ana Bailão, Fernando António Baptista Pereira

I Colóquio "Investigações em Conservação do Património"

I Colloquium "Investigations in Conservation of Heritage"

Artigos | Articles

13 Hélia Marçal, Andreia Nogueira, Rita Macedo

Materializar o intangível: a documentação da obra Luís Vaz 73 (1975), de Jorge Peixinho e Ernesto de Sousa

Materializing the intangible: the documentation of Luís Vaz 73 (1975), by Jorge Peixinho and Ernesto de Sousa

23 Daniel Vega, Isabel Pombo Cardoso, Leslie Carlyle

Pintura sobre cobre: investigação sobre materiais y técnicas de aplicación de la capa de preparación a través de los tratados tradicionales y estudio analítico de dos obras atribuidas a las escuelas portuguesa y flamenca

Pintura sobre cobre: investigação sobre os materiais e técnicas utilizadas na camada de preparação segundo a tratadística e estudo analítico de duas obras atribuídas às escolas portuguesa e flamenga

Painting on copper: research on the materials and techniques used on ground layer according to historical treatises and analytical study of two paintings attributed to the Portuguese and Flemish schools

37 Vanessa Antunes, Vítor Serrão, João Coroado, Maria Luísa Carvalho

Preparar a imagem: as camadas de preparação na pintura portuguesa dos séculos XV-XVI – a gravura e a preparação

Preparing the image: ground layers in Portuguese painting of 15th and 16th centuries – engraving and preparation

49 Lina Falcão, Fernando António Baptista Pereira, Maria Eduarda Araújo

Caracterização de cabedais adamascados e guadamecis dos séculos XVII e XVIII por ATR-FTIR

Characterisation of 17th-18th centuries damask and gilt leathers by ATR-FTIR

63 Joaquim Inácio Caetano

Os tecidos fingidos na pintura a fresco dos séculos XV e XVI no Norte de Portugal - estudo de um motivo

Imitated textiles in fresco painting of the 15th and 16th centuries in the North of Portugal - study of a pattern

71 Nadine Padamo, Aida Maria Nunes, Maria Filomena Macedo

Análise de risco aplicada às reservas do Museu de Lisboa

Risk analysis applied to the storage rooms of the Museu de Lisboa

83 Maria do Castelo Abreu Coutinho, Ana Bailão, Eduarda Vieira

Estudo metodológico em torno da reintegração cromática de um conjunto de painéis azulejares

Methodological study about the chromatic reintegration of a set of tile panels

93 Claudia Alquini, Frederico Henriques, Joana Teixeira, Eduarda Vieira

Uma metodologia de documentação gráfica para uma obra de arte contemporânea: o banco de jardim de Júlio Resende do edifício Parnaso (Porto)

A graphical documentation methodology for a contemporary artwork: Julio Resende's garden bench of the Parnaso building in Oporto

103 Virgínia Glória Nascimento, Fernando António Baptista Pereira, António Candeias, Alice Nogueira Alves

Um projeto de salvaguarda integrada: estratégias de preservação e de comunicação de retábulos integrados em ermidas

An integrated safeguard project: preservation and communication strategies of altarpieces integrated in hermitages

Conservar Património

Revista académica com avaliação por pares
Academic peer-reviewed journal

Periodicidade | Frequency

Semestral | Biannual

Director | Editor

António João Cruz

Professor Adjunto

Escola Superior de Tecnologia de Tomar, Instituto Politécnico de Tomar, Portugal
ajcruz@ipt.pt

Sub-directoras | Associate editors

Francisca Figueira

Técnica Superior

Laboratório José de Figueiredo, Direcção-Geral do Património Cultural, Lisboa, Portugal

Maria João Revez

Conservadora-restauradora | Conservator-restorer

Nova Conservação, Lda., Lisboa, Portugal

Comissão de redacção | Copy editing board

António João Cruz

Francisca Figueira

Maria João Revez

Cláudia Falcão

Conservadora-restauradora independente | Freelancer conservator-restorer

Macau, China

Teresa Desterro

Professora Adjunta

Escola Superior de Tecnologia de Tomar, Instituto Politécnico de Tomar, Portugal

Paginação | Layout

António João Cruz

Edição, propriedade e redacção | Publisher and editorial office

ARP – Associação Profissional de Conservadores-Restauradores de Portugal

Junta de Freguesia de Santa Isabel

Rua Saraiva de Carvalho, n.º 8, 2.º andar, 1250-234 Lisboa, Portugal

<http://revista.arp.org.pt>

mail@arp.org.pt

Endereço da revista | Journal address

<http://revista.arp.org.pt>
<https://doi.org/10.14568/cp>

Publons

<https://publons.com/journal/36407>

Facebook

<https://www.facebook.com/conservarpatrimonio>

As opiniões manifestadas na revista são da exclusiva responsabilidade dos seus autores e não traduzem necessariamente a opinião da ARP, da Direcção da revista ou do Conselho Editorial.

The opinions published in this journal are those of the authors alone and do not necessarily translate the views or opinions of ARP, the Editors of the journal or of its Editorial Board.

Agnès Le Gac

Professora Auxiliar

Faculdade de Ciências e Tecnologia, Universidade Nova de Lisboa, Portugal

Ana Calvo

Professora Titular

Universidad Complutense, Madrid, España

Ana Martins

Associate Research Scientist

Conservation Department, Museum of Modern Art, New York, USA

António Candeias

Professor Auxiliar

Universidade de Évora, Portugal

Christian Degryny

Conservation Scientist

Haute École de Conservation-Restauration Arc, La Chaux-de-Fonds, Suisse

Edson Motta

Professor

Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil

Ester Ferreira

Professor

TH Köln - University of Applied Sciences, Cologne, Germany

João Coroado

Professor Coordenador

Escola Superior de Tecnologia de Tomar, Instituto Politécnico de Tomar, Portugal

María José González López

Professora Titular

Departamento de Pintura, Facultad de Bellas Artes, Universidad de Sevilla, España

Mário Mendonça de Oliveira

Professor

Universidade Federal da Bahia, Brasil

René Larsen

Professor

The Royal Danish Academy of Fine Arts, Copenhagen, Denmark

Rosário Veiga

Investigadora Principal com Habilitação para Coordenação Científica

Laboratório Nacional de Engenharia Civil, Lisboa, Portugal

Salvador Muñoz Viñas

Professor

Universitat Politècnica de València, España

Vítor Serrão

Professor Catedrático

Instituto de História da Arte, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, Portugal

AATA – Art and Archaeology Technical Abstracts, Getty Conservation Institute

<http://aata.getty.edu>

BCIN – The Bibliographic Database of the Conservation Information Network, Canadian Heritage Information Network

<http://www.bcin.ca>

Chemical Abstracts, American Chemical Society

<http://www.cas.org>

Crossref

<http://www.crossref.org>

DOAJ – Directory of Open Access Journals

<http://www.doaj.org>

EBSCO Art Source

<https://www.ebscohost.com>

ERIH PLUS – European Reference Index for the Humanities and the Social Sciences, Norwegian Social Science Data Services

<https://dbh.nsd.uib.no/publiseringskanaler/erihplus/>

Google Académico / Google Scholar

<http://scholar.google.com>

Index Copernicus Journals Master List

<http://journals.indexcopernicus.com>

Ingenta Connect

<http://www.ingentaconnect.com>

Latindex – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal

<http://www.latindex.unam.mx>

Microsoft Academic

<https://academic.microsoft.com>

Portal de Periódicos da CAPES

<http://www.periodicos.capes.gov.br>

REDALYC - Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal

<http://www.redalyc.org>

REDIB – Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico

<http://www.redib.org>

Scopus

<https://www.scopus.com>

Web of Science – Emerging Sources Citation Index (ESCI)

<https://webofknowledge.com>